

Isole EGADI

egadi islands

Welcome to

EGADI



www.welcometoegadi.it

**Guida ad Alberghi
e Strutture Ricettive**
a Guide to Hotels
and Accomodation Facilities



**ISOLE EGADI
COMUNE DI FAVIGNANA**
Assessorato Turismo Ufficio Turistico
(Palazzo Florio)
TEL +39 0923 925443
www.comune.favignana.tp.it
comunefavignana.info@libero.it



portale turistico
www.welcometoegadi.it

Le foto tratte da:
archivio APT Trapani
archivio Comune di Favignana
Giuseppe Tallo
Giuseppe Mineo
Vito Vaccaro

Notizie Utili

Useful Information

Le Isole Egadi sono raggiungibili comodamente da Trapani in traghetto o aliscafo:

Siremar
Tel. 0923 24968 / 593673
www.siremar.it
Ustica Lines
Tel. 0923 873813
www.usticalines.it

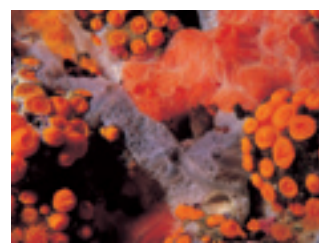
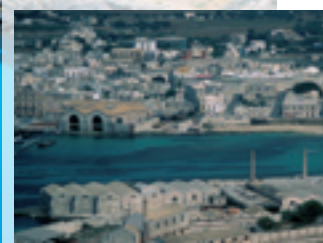
Come raggiungere Trapani

In Traghetto:
Grimaldi Lines
www.grimaldi-ferries.com
In Aereo:
Aeroporto Falcone-Borsellino
Palermo
numero verde 800 541880
centralino: +39 091 7020111
www.gesap.it
Aeroporto Vincenzo Florio
Trapani - Birgi
Tel. 0923 842502
www.airgest.it
In Auto:
Autostrada
Palermo-Mazara (A29)
Diramazione Trapani
In Treno:
Linea Palermo - Trapani
(Via Milo)

In Autobus/pullman:
Segesta Autolinee
Tel. 091 304106
www.segesta.it
AST Trapani
Tel. 0923 21021
www.aziendasicilianatrasporti.it

Presentazione

presentation



Welcome to egadi.it

Galleggiano regali e affascinanti nel loro mare di colori indescrivibili, splendide nella loro bellezza, Favignana, Levanzo e Marettimo: Isole Egadi, preziosa e rara testimonianza di una natura incontaminata. Subito il primo sguardo si apre sul paesaggio incantato: spiagge bianche e coste frastagliate contemporaneamente, grotte e verde, tanto verde inaspettato in mezzo al mare cristallino e caleidoscopico. Meraviglia non solo in superficie, ma anche in profondità, dove il mare offre un paradiso sempre nuovo da scoprire. Una grande varietà di reperti sono riemersi: ancore litiche ed in piombo, ed anche anfore di varia provenienza, sono tutte testimonianze dei continui scambi commerciali tra i popoli del Mediterraneo risalenti all'età fenicia, fino all'epoca medioevale. Non meno caratteristico è poi l'aspetto gastronomico delle isole, dal momento che un nuovo e più lungimirante modo di promuovere turismo è ormai quello di accostare la gastronomia tipica di un luogo ad itinerari del gusto, che si incrocino con il paesaggio ed anche con la storia dello stesso luogo. Ancora oggi, anche se con una minore incidenza rispetto all'antichità, il cibo è giustificato da una cucina che fa riferimento al territorio e ai cicli del tempo.

Nella tradizione gastronomica delle Isole Egadi il ruolo di premier dame spetta, infatti, al pesce ed in particolare al tonno, del quale un tempo il mare adiacente era ricchissimo. Questo spiega per esempio perché le ricette del tonno originarie dell'isola di Favignana sono impareggiabili: molte di esse addirittura si tramandano da generazioni, mentre altre sono frutto più recente della creatività dei cuochi del luogo.

Altrettanto famosa è pure l'antica ricetta di Marettimo della pasta con l'aragosta. Non c'è da sorprendersi tuttavia del fatto che il territorio delle isole non offre solo pesce, ma è ricco anche di una grande varietà di verdure e di aromi, che rendono le pietanze tipiche dei luoghi assolutamente uniche. In tutte e tre le isole si sprecano insomma le ricette a base dei pesci più vari, o delle verdure più versatili, ma proprio per scongiurare una eventuale omologazione dei gusti, che indubbiamente ricadrebbe con i suoi effetti deleteri sulla qualità dell'offerta gastronomica, è come se si fosse instaurata una gara tra i ristoratori, artefici oggi della cucina più varia e saporita che si possa immaginare, capace di raccontare già con i suoi colori, ma anche attraverso i suoi sapori ed i suoi odori la storia dei luoghi.

Fascinating and regally floating over a sea of indescribable colours, shining of their beauty, Favignana, Levanzo and Marettimo: Egadi Islands, a precious and rare proof of uncontaminated nature. White beaches and jagged coasts is what can be caught at the first glance, then simultaneously caves and green, unexpected green in a kaleidoscopic and crystal clear sea water. Marvellous not only on the surface but also deep down where it always exposes ever changing paradises to be discovered. Lot of finds have been recovered: stone and lead anchors, amphoras from different origins (from Phoenician to Mediaeval) evidence of trading between people across the waters of the Mediterranean. Not to mention about the gastronomic aspect, a key to promote Tourism by bringing the local gastronomy near to taste itinerary mixed with the landscape, the environmental and the history of the place. At present, even less affected compared to the past, the food is still linked to the place and time. In Egadi Island's gastronomic tradition the rule of "premier dame" belong, as a matter of fact, to the fish, particularly the tuna. This explain why the Favignana's tuna recipes are incomparable. Most of them are passed on from generation to generation while others are the results of local chef's creativity. Well known is also an old Marettimo's recipe the "pasta with lobster". We shouldn't be surprise however that the islands offer also a lot of vegetables which make local dishes absolutely unique. To avoid that all fish and vegetable based recipes would give nearly the same taste a competition had been ongoing between restaurateurs in order to tell, through colours and tastes, about the history of the places.

Alberghi

CAVE BIANCHE HOTEL 63

Strada Comunale Fanfalo - FAVIGNANA
Tel +39 0923 925451 - Fax +39 0923 921463
www.cavebianchehotel.it - info@cavebianchehotel.it
booking@cavebianchehotel.it

HOTEL DELLE CAVE 25

Strada Vicinale Madonna - FAVIGNANA
Tel +39 0923 925423 - Fax +39 0923 925424
www.hoteldellecave.it - info@hoteldellecave.it

AEGUSA HOTEL

Casa Madre: Via Garibaldi, 11 - FAVIGNANA  39
Dependance: Via E. Albanese, 4 - FAVIGNANA  25
Tel +39 0923 922430 - Fax +39 0923 1982010
www.aegusahotel.it - info@aegusahotel.it

INSULA HOTEL 33

Via Manin, 2 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 925437 - Fax +39 0923 1982010
www.insulahotel.it - info@insulahotel.it

EGADI HOTEL 25

Via Cristoforo Colombo, 17 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 921232 - Fax +39 0923 921636
www.albergoegadi.it - info@albergoegadi.it

IL PORTICO 31

Via Antonio Meucci, 3 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 921701 - Mob +39 328 1227048 - Fax +39 0923 925159
www.hotelilportico.it - info@hotelilportico.it - mail PEC: hotelilportico@pec.it

BOUGANVILLE 25

Via Cimabue, 10 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 922033 - Fax +39 0923 922649 - Mob +39 335 8280075
www.albergobouganville.it - info@albergobouganville.it

FAVIGNANA HOTEL 39

Contrada Badia - Via Circonvallazione, 8 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 925449 - Fax +39 0923 921727
www.favignanahotel.com - info@favignanahotel.com

TEMPO DI MARE 114

Via Frascia, 6 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 922474 - Tel +39 0923 921874 - Fax +39 0923 921621
www.hoteltempodimare.it - info@hoteltempodimare.it
booking@hoteltempodimare.it

ISOLA MIA 18

Località Mulino a Vento - Strada Punta Marsala, 18 - FAVIGNANA
Tel/Fax +39 0923 922158
www.favignanaisolamia.it - info@favignanaisolamia.com

HOTEL PARADISO 15

Via Lungomare, 8 - LEVANZO
Tel +39 0923 924080
Fax +39 0923 924080
www.albergoparadiso.eu

GRAND HOTEL FLORIO 35

Piazza Madrice, 64/65 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 921444 - Fax +39 0923 925172
www.grandhotelflorio.it - info@grandhotelflorio.it

Villaggi - Alberghi

PUNTA ZEFIRO 519

Punta Fanfalo - FAVIGNANA
Tel +39 0923 920111 - Fax +39 0923 920186
www.valtur.it - favignana@valtur.it

L'OASI 33

Contrada Camaro, 32 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 921635 - Mob +39 339 5043096 - Fax +39 0923 921635
www.loasifavignana.it - info@loasifavignana.it

APPRODO DI ULISSE 299

Contrada Calagrande - FAVIGNANA
Tel +39 0923 921125
www.aurumhotel.it/it/villaggio_approdo_ulisse/ - info@aurumhotels.it

VCLUB VALTUR FAVIGNANA 438

Località Punta Fanfalo - FAVIGNANA
Tel +39 0923 920111 - Favignana@valtur.it
VALTUR SPA: Via Inverigo 2 Milano - Tel +39 02 30099811
www.valtur.it - scrivi@valtur.it

Residenze Turistico-Alberghiere (R.T.A.)

PUNTA LONGA 66

Contrada Punta Longa - FAVIGNANA
Tel +39 0923 925417 - Fax +39 0923 925435
www.egadi.com/puntalonga - favignana@touringclub.it

CALA LA LUNA 238

Via Badia, 1 - FAVIGNANA
Tel / Fax +39 0923 925456 - Tel +39 0923 548480
www.calalaluna.it - info@calalaluna.it

I PRETTI 63

Largo San Leonardo, 1 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 921576
www.iprettisort.it - info@iprettisort.it

MIRAMARE 127

Strada Provinciale Punta Sottile, 10 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 921330 - Tel +39 0923 540313
Mob +39 349 8439841 - Fax +39 0923 922200
www.miramareresidence.it - info@miramareresidence.it

RESIDENCE FAVIGNANA 50

Via Badia, 1 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 922242 - Fax +39 0923 922242 - Mob +39 347 3635369
www.residencefavignana.com - info@residencefavignana.com

MARETIMO RESIDENCE 117

Via Telegrafo, Contrada Spatarello - MARETIMO
Tel +39 0923 923202 - Fax +39 0923 923386
www.marettimoresidence.it - info@marettimoresidence.it

Case e Appartamenti per Vacanza

RESIDENCE ORSOLA 9

Contrada Badia - FAVIGNANA
Tel +39 0923 1982026 - Mob +39 348 7111135 - Mob +39 388 6938598
Fax +39 0923 1982026
www.residenceorsola.it - info@residenceorsola.it

BLU VACANZE 20

Via Cimabue, 3 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 922020
www.bluresidence.it - cgmvacanze@tiscali.it

ELISIR 21

Via Madonna, 8 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 555256
www.casevacanzaelisir.it - info@casevacanzaelisir.it

LA PLAZA RESIDENCE 16

Via Badia - FAVIGNANA
Mob +39 320 3318281 - Fax +39 0923 921727
info@favignanappartamenti.com

MARESOLE 6

Contrada Punta Lunga - FAVIGNANA
Tel/Fax +39 0923 922181 - Mob +39 335 6840029
bettacecchetti@tin.it

MIO SOGNO 7

Via Calamoni - FAVIGNANA
Tel/Fax +39 0923 921676 - Mob +39 347 9425538
www.miosogno.com - info@miosogno.com

ORSA MAGGIORE 52

Località Timponello - FAVIGNANA
Tel/Fax +39 0923 921703 - Mob +39 347 9229186
www.orsamaggioregadi.it

VILLA MARGHERITA GIARDINO IMPOSSIBILE 33

Strada Comunale Corso, 10 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 921501 - Mob +39 368 681948 - Fax +39 0923 922670
www.villamargherita.it - info@villamargherita.it

NIDO DEL PELLEGRINO 34

Contrada Grosso - FAVIGNANA
Tel +39 0923 921167 - Mob +39 335 6840029
www.nidodelpellegrino.it - info@nidodelpellegrino.com

GECO RESORT 22

Contrada Camaro, 13 - FAVIGNANA
Tel/Fax +39 0923 921884 - Mob +39 339 7467739
www.gecoresort.it - info@gecoresort.it

FAVIGNANA

A circa nove miglia dalla costa trapanese, nell'estrema punta occidentale della Sicilia si trova l'Arcipelago delle Egadi formato dalle isole di Favignana, Levanzo e Marettimo e gli isolotti di Formica e Maraone.

Le isole, la cui formazione è avvenuta in ere diverse, hanno una conformazione geologica e morfologica differente.

Favignana, con i suoi 19,4 Km² di superficie e 33 km di sviluppo costiero è la più grande del gruppo. I Greci chiamarono l'isola Aegusa, ma Favignana deve il suo nome al vento Favonio, una corrente calda che spira da sud-sudovest.

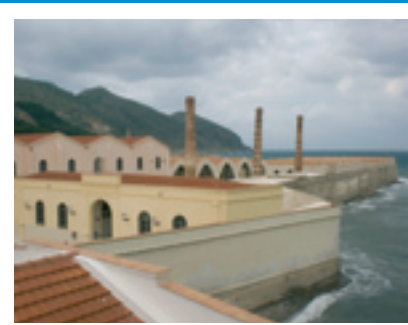
L'isola, la cui forma assomiglia a quella di una farfalla, ha un corpo centrale costituito da una dorsale montuosa su cui spicca il castello di Santa Caterina, forte costruito su una preesistente torre di avvistamento normanna che divide l'ala occidentale, rocciosa e granitica, da quella orientale calcarea e tufacea.

Come visitare l'isola: percorrendo le due ali sia da terra, grazie alle numerose strade carrabili, sia dal mare, una incontaminata bellezza naturalistica appare al visitatore. Numerose sono le cale che è possibile ammirare, dall'incantevole Cala Stornello, all'isolotto del Previto, da Cala Rotonda a Cala Grande, da Punta Ferro a Punta Faraglione. In quest'ultimo sito si trova una grotta preistorica dove sono stati rinvenuti reperti del Paleolitico superiore. Il perimetro dell'ala orientale parte da punta San Nicola e giunge fino a Cala Rossa. Questa costa molto pianeggiante è connotata da uno scenario di forte interesse geologico e botanico per la presenza di antiche cave a cielo aperto di pietra tufacea, calcarenite dell'era quaternaria, testimonianza di un'attività di estrazione iniziata sin dall'epoca romana dove oggi è possibile ammirare meravigliosi giardini ipogei che proteggono la vegetazione dal vento. Da Cala Rossa al Bue Marino e da Cala Azzurra fino a Punta Lunga la costa è caratterizzata da una serie di spiagge di finissima sabbia tufacea, dalle acque color cristallino.

Sotto il profilo storico le isole sono state teatro di famose battaglie navali, decisiva è stata quella combattuta nel 241 a.C. nel mare antistante l'isola di Levanzo tra Romani e Cartaginesi che sancì la vittoria dei Romani, i cui relitti sommersi rappresentano i siti di interessanti itinerari di archeologia subacquea.

Le isole ricevettero un grande impulso con l'arrivo della famiglia Florio, fu il grande Ignazio Florio senior che nel 1874 acquistò dai marchesi Pallavicino di Genova le isole Egadi.

Con lo sviluppo della pesca del tonno e delle numerose attività produttive Favignana raggiunse il momento di massimo splendore. Testimonianza di questo periodo sono il Palazzo Florio, un'elegante costruzione in stile neogotico-liberty, progettato dal grande Damiani Almeyda nel 1876, e, nella parte ovest del porto, un esempio di archeologia industriale, l'ex Stabilimento delle Tonnare di Favignana e Formica, la più grande industria conserviera del Mediterraneo, oggi zona museale e fruibile al pubblico con visite guidate.



FAVIGNANA

The Egadi archipelago is situated at about 9 miles from the coast of Trapani in the farthest western point of Sicily and it is composed by the islands of Favignana, Levanzo and Marettimo and the islets of Formica and Maraone.

The islands have a different geological and morphological structure because they developed in different ages. Favignana with an area of 19.4 km² and 33 km of coastal development is the largest of the group. The Greeks called the island "Aegusa" but Favignana dues its name to the wind "Favonio", a warm airstream blowing from south-south west.

The island has the shape of a butterfly. Its central part is composed by a mountain ridge where we can see Santa Caterina castle, a fort built on a pre-existing Norman tower that divides the western part of the island, rocky and granitic, from the eastern part, calcareous and tufaceous.

How to visit the island. Crossing the two parts of the island on foot, by car or from the sea an unspoiled natural beauty appears to the visitors. There are different coves to visit, from the delightful "Cala Stornello" to the "Previto islet", from "Cala Rotonda" to "Cala Grande", from "Punta Ferro" to "Punta Faraglione". The last site is very important from an historical point of view: in fact, we can find a prehistoric cave where Upper Paleolithic finds have been recovered.

The perimeter of the eastern part starts from "Punta San Nicola" and arrives to "Cala Rossa". This flat coast is very important from a geological and botanic point of view because of the presence of old quarry of tuff and limestone of Quaternary period, evidence of mining activity started since Roman Times. Nowadays in this area we can see beautiful hypogeous gardens sheltering the vegetation from the wind. From "Cala Rossa" to "Bue Marino" and from "Cala Azzurra" to "Punta Lunga" the coast is characterized by a series of fine tuff sand beaches and by a crystalline water. From an historical point of view, the islands were characterized by numerous naval battles. One of the most important was the battle fought in 241 b.C. in the sea of Levanzo between Romans and Carthaginians. Romans won the battle and their sunken wrecks are important archeological sites for underwater archeology.

The islands flourished thanks to Florio family. Ignazio Florio Senior in 1874 bought the Egadi Islands from the Pallavicino of Genova marquis. Thanks to the development of tuna fishing activity and to the productive activities, Favignana reached its moment of greatest magnificence. The Florio Palace is one of the evidence of this period. This is an elegant neogothic-liberty style building, designed by the great Damiani Almeyda in 1876.

In the west part of the port, there is an example of industrial archeology, an ex-factory of the tunny-fishing nets (called "tonnara") of Favignana and Formica. This was the biggest cannery factory of the Mediterrean and nowadays it is a museum area and it is open to the public with guided tours.

TERRA DEL SOLE  20 

Piazza Castello (angolo Via M. Amari) - FAVIGNANA

Tel +39 0923 921518 - Mob +39 345 9300100 - Fax +39 0923 532057
www.terradelsolfefavignana.com - info@terradelsolfefavignana.com**IL BORGO DEL PRINCIPINO**  32 

Contrada Boschetto, Costa Grande - FAVIGNANA

Tel +39 0923 921046 - Mob +39 331 4662820
www.borgoprincipino.com - info@borgoprincipino.com**LISOLA**  21 


Contrada Case - LEVANZO

Tel +39 0923 1941530 - Mob +39 320 1809090
www.lisola.eu - info@lisola.eu**IL CORALLO**  5 

Via Chiusa, 11 - MARETTIMO

Tel +39 0923 923226 - Mob +39 333 6999298
www.marettimoilcorallo.it - marettimom@hotmail.it**IL TRIDENTE**  4 

Via Giuseppe Mazzini, 37 - MARETTIMO

Tel +39 0923 923397 - Fax +39 0923 923397 - Mob +39 338 1355792
mtondorrente@libero.it**MEDMA RESIDENCE**  9 

Via Gavino Campo, 3 - MARETTIMO

Tel +39 0923 29842 - Fax +39 0923 25088 - Mob +39 329 9878152
www.marettimotouring.it - info@marettimotouring.it**SEALIFE**  7 

Via Tedesco, 2 - MARETTIMO

Tel +39 0923 946011 - Tel +39 0923 923288 - FAX +39 0923 94 6227
sealife@mediservicesrl.it**Affittacamere****CASA FAVONIO**  13 

Contrada Seppi Torrente, 3 - FAVIGNANA

Tel +39 0923 921179 - Mob +39 392 9893676 - +39 392 9138431
www.casafavonio.it - info@casafavonio.it**LA CASA DELL'ARANCIO**  12 


Via Colombo, 16 - FAVIGNANA

Tel +39 0923 921008 - Mob +39 346 1847605 - Fax +39 0923 925200
www.lacasadellarancio.it - info@lacasadellarancio.it**ANTICHI MULINI**  8 

Contrada Mulini a Vento - Strada Punta Marsala, 15 - FAVIGNANA

Tel +39 0923 921696 - Mob +39 340 1640475
www.antichimulini.it - info@antichimulini.it**VILLA ANTONELLA**  8 

Contrada Mulini a Vento - Via Punta Marsala, 20 - FAVIGNANA

Tel +39 0923 921073 - Fax +39 0923 921073 - Mob +39 347 4666750
www.egadi.com/villantonella - antonina.torrente@alice.it**AL GATTOPARDO**  14 

Via Libertà (ang. Via Di Vita) - FAVIGNANA

Tel +0923 921394 - Mob +39 347 5166999 - Mob +39 340 2524766

www.algattopardo.eu - algattopardo@hotmail.it

CAS'ALMARE  11 

Strada Comunale Frascia - FAVIGNANA

Mob +39 320 4766389

www.casalmare.com - info@casalmare.com

LE CASSETTE  8 

Via Fosse Felle - FAVIGNANA

Tel +39 0923 925416 - Mob +39 334 6655426

www.lecassettefavignana.it - info@casa-vacanze-favignana.it

ISOLA DEL MIELE  10 

Via Chiesella, 3 - MARETTIMO

Tel +39 0923 923166 - Mob +39 328 2370676
www.isoladelmiele.it - info@isoladelmiele.it**ROSA DEI VENTI**  10 

Punta San Simone, 4 - MARETTIMO

Tel/Fax +39 0923 923249 - Mob +39 368 7681571
www.isoladimarettimo.it - rosadeiventiegadi@libero.it**MARETTIMO LA PERLA**  9 

Via Campi, 16 - MARETTIMO

Tel +39 0923 923206 - Mob +39 333 2782602 - 333 6512618
www.marettimolaperla.it**LEVANZO**

Rocciosa e dolomitica, con una superficie di 5,82 Km² è la più piccola delle tre isole. L'isola che i Romani chiamarono Phorbantia, è costituita da un piccolo villaggio che si affaccia sul bellissimo porticciolo di Cala Dogana da dove è possibile, attraverso sentieri curati dalla forestale, raggiungere la bella Cala Minnola e la spianata che ospita un esempio di architettura rurale, l'edificio delle Case Florio con l'annessa fattoria. Un'escursione da non perdere è quella che conduce dal paese verso il sito archeologico della grotta del Genovese, grotta preistorica dove sono rinvenuti pitture e graffiti del periodo paleolitico e neolitico raffiguranti figure stilizzate di uomini, uccelli, pesci. I fondali di Levanzo rappresentano un sicuro richiamo per gli appassionati di archeologia subacquea. Attraverso percorsi è possibile ammirare reperti archeologici posti sotto la tutela della Soprintendenza del Mare.

**LEVANZO**

is the smallest of the three islands. It is rocky and dolomitic and it has an area of 5.82 km². The island called "Phorbantia" by the Romans is composed by a small village overlooking the beautiful small harbour of "Cala Dogana". From "Cala Dogana" you can reach the beautiful "Cala Minnola", thanks to the roads built by the forester. It is also possible to reach the esplanade in which there is an example of rural architecture: the building of "Florio Houses" with the attached farm. It is not to be missed the trip leading from the village to the archeological site of "Genovese cave". In this cave there are paintings and graffiti dating back to the Paleolithic and Neolithic period. They represent human and animal pictures. The depths of Levanzo are an attractive for fans of underwater archeology. Through local paths you can admire archeological finds under the protection of the superintendent of the sea.

Bed & Breakfast


CASA COSTA

 2 

Strada Vicinale Mulino a Vento, 8 - FAVIGNANA
Tel +39 0923 921502 - Mob +39 339 7288610

fscozarella@libero.it

B&B FAVIGNANA

 5 

Via Roma, 15 - FAVIGNANA

Mob +39 392 7252398
www.bbfavignana.com - bbfavignana@gmail.com

B&B VACCARO

 4 

Contrada Pelosa, 8 - MARETTIMO

Mob +39 333 2617452 - Tel +39 0923 923140
vaccaro.teresa77@tiscali.it

LA TERRAZZA

 4 

Via Guglielmo Pepe, 24 - MARETTIMO
Tel +39 0923 923252 - Mob +39 368 7681571

www.bedandbreakfastmaretimo.it - laterrazzamaretimo@libero.it

LA TARTARUGA

 8 

Via Cavasino, 4 - MARETTIMO
Tel +39 0923 923366 - Mob +39 329 4116346

www.latartarugabedandbreakfast.it - diegox81@hotmail.it

LA PERGOLA

 10 

Via G. Pepe, 9 - MARETTIMO

Mob +39 380 3634070 - Mob +39 333 4736180
www.bebmaretimo.com - franca.sardina@yahoo.it


SULMARE

 9 

Via Campi, 22 - MARETTIMO

MOB +39 339 2411770 - 333 7233478
www.bebsumlare.com - info@bebsumlare.com

I DELFINI

 8 

Via Umberto I, 34 - MARETTIMO

Tel +39 0923 923137 - Mob +39 339 2399867
www.idelfinimaretimo.it - info@idelfinimaretimo.it

LE ANFORE

 2 

Via Cuore di Gesù, 4 - MARETTIMO

Mob +39 347 0841230
www.bebleanfore.it - bebleanfore@tiscali.it

SCALO VECCHIO

 2 

Via San Giuseppe, 9 - MARETTIMO

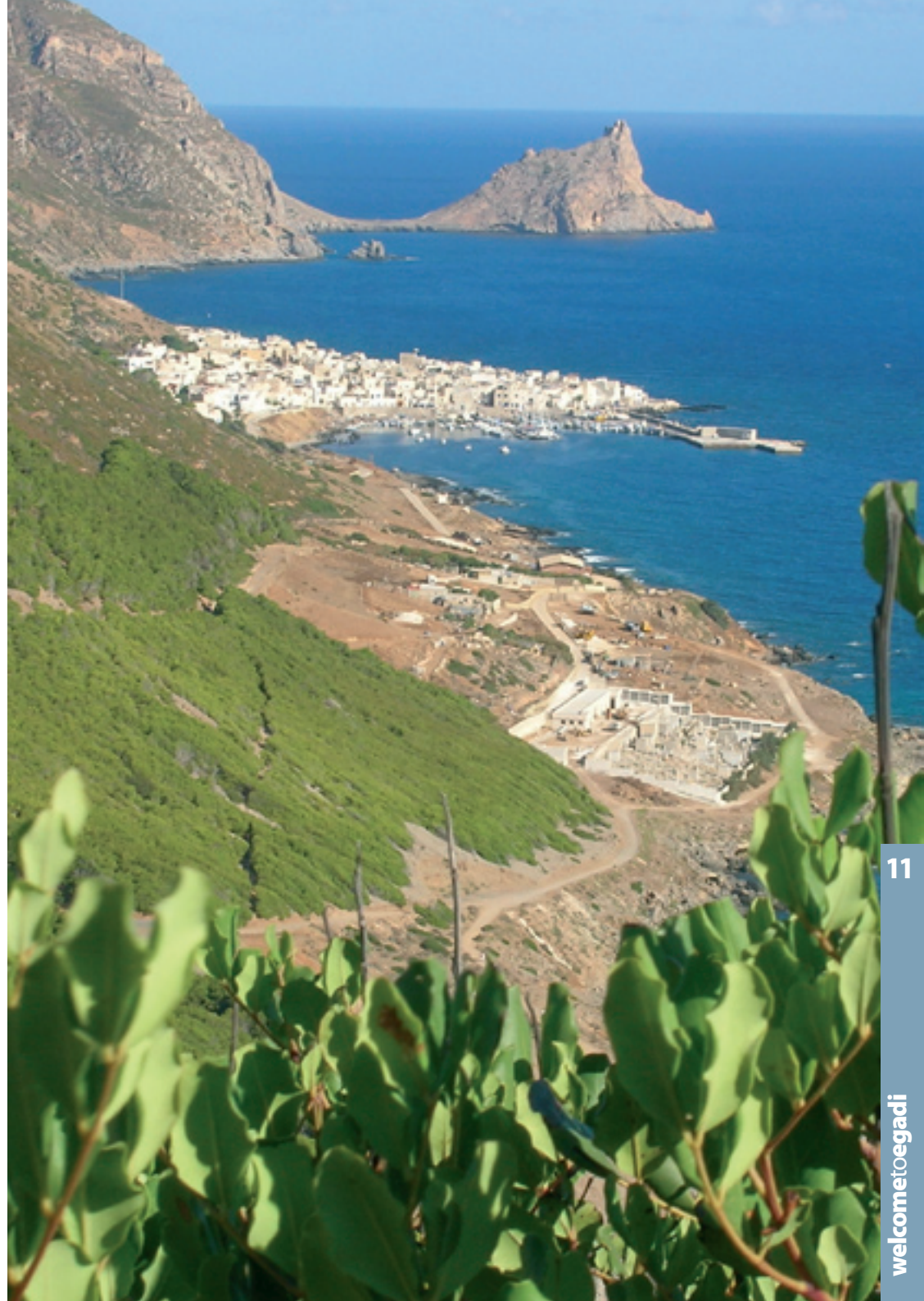
Mob +39 329 7857713 - Mob +39 3407164722
www.bebscalovecchio.it - bebscalovecchio@tiscali.it

Campeggi

EGAD

 80 

Contrada Arena - FAVIGNANA
Tel +39 0923 921555 - +39 0923 539370 - Fax +39 0923 921567
Mob +39 347 9352352
www.campingegad.com - campingegad@tiscali.it



MARETTIMO

L'antica Hiera, sacra ai Greci, è sicuramente il gioiello dell'intero gruppo. Montuosa e dolomitica, la cui massima altezza è Pizzo Falcone, 684 m. sopra il livello del mare, è molto frastagliata e verdeggiante. Le sue coste alte e rocciose sono costellate da circa 400 grotte, sia in superficie che in profondità raggiungibili solo dal mare.

Scalo Vecchio è il porticciolo dei pescatori, dal quale si scorge il castello di Punta Troia, costruito dagli Spagnoli nel XVII sec., oggi restaurato grazie all'intervento predisposto dal Comune di Favignana. Trasformato in area museale ospita l'osservatorio dell'Area Marina Protetta delle Isole Egadi.

MARETTIMO

The old Hiera, sacred to the Greeks, is definitely the jewel of the entire group. Mountainous and dolomitic, whose the highest height is Pizzo Falcone with its 684 mt above sea level, it is very jagged and verdant. Its high and rocky coast are studded with 400 caves both in surface and deep accessible only by the sea.

"Scalo Vecchio" is the fishermen's little harbor in which we can find the castle of "Punta Troia" built by the Spanish in the XVII century, now restored thanks to the intervention of Favignana municipality. Nowadays it is a museum and there is inside the observatory of Egadi Islands Marin Protected Area.



Proseguendo per i sentieri in mezzo ad una vegetazione selvaggia si possono ammirare numerosissime specie di piante endemiche assenti nel resto della Sicilia come la Brassica macrocarpa. Marettimo, con i suoi numerosi punti di immersione autorizzati dall'ente gestore, è il paradiso dei subacquei. Immergendosi è facile imbattersi in una flora e fauna marine di bellezza incomparabile: colonie di gorgonie rosse, gialle, falso corallo nero. Ma non è difficile incontrare esemplari di tartarughe marine del tipo Caretta caretta, delfini o avvistare specie in estinzione come la foca monaca.

Walking troughs paths of wild vegetation, you can see many species of endemic plants that you cannot find in the rest of Sicily such as the brassica macrocarpa.

Marettimo, with its numerous diving sites authorized by the board is a paradise for divers. Diving, you can find a beautiful marine flora and fauna such as colonies of red and yellow gorgonia and false black coral. You can also find some kind of sea turtles Caretta caretta, dolphins and threatened species like the monk seal.

Ristoranti & Pizzerie

a Favignana

BAR DEL CORSO - RISTORANTE

Piazza Europa - Tel +39 0923 921299

SAPORI DI MARE - RISTORANTE

Via Roma - Mob +39 333 9629698

DUE COLONNE - RISTORANTE

Piazza Madrice, 33 - Tel +39 0923 922291

LA LAMPARA - RISTORANTE

Via V. Emanuele, 4 - Tel +39 0923 922854

EL PESCADOR - RISTORANTE

Piazza Europa, 38 - Tel +39 0923 921035

QUELLO CHE C'È C'È - RISTORANTE

Via Garibaldi - Mob +39 338 6105514

RISTORO LA GOLA - RISTORANTE

Contrada Calamoni, 3 - Tel +39347 0634638

A CASA TUA - RISTORANTE

Via Garibaldi, 3 - Mob +39 347 5766388

IL GIARDINO DELL'ÆGUSA - RISTORANTE

Via Garibaldi, 17 - Tel +39 0923 922430 - FAX +39 0923 1982010

HOTEL DELLE CAVE - RISTORANTE

Contrada Torretta, 162 - Tel +39 0923 925423

GRAND HOTEL FLORIO - RISTORANTE

Piazza Madrice, 64/65 - Tel +39 0923 921444

CALA LA LUNA - RISTORANTE

Via Badia - Tel +39 0923 925456

EGADI - RISTORANTE

Via Cristoforo Colombo, 17 - Tel +39 0923 921232

A CIALOMA - RISTORANTE

Piazza Madrice, 33 - Mob +39 348 2936616 - Mob +39 320 2588240

ANTICHI MULINI - RISTORANTE

Strada Punta Marsala, 15 - Tel +39 0923 921696

LA SIRENETTA - PIZZERIA

Piazza Europa, 29 - Tel +39 0923 922399

DA FRANCO - PIZZERIA

Via V. Emanuele, 30 - Mob +39 338 4805909

DA SALVADOR - PIZZERIA

Via Nicotera, 7 - Tel +39 0923 921271

PIZZA PAZZA - PIZZERIA

Via Mazzini - Mob +39 345 7192730

RAIS - RISTORANTE PIZZERIA

Piazza Europa, 8 - Tel +39 0923 921233

LA PLAJA - RISTORANTE PIZZERIA

Via Costiera Mezzogiorno - Mob +39 328 1918721- 348 7338452

LA TAVERNETTA - RISTORANTE PIZZERIA

Piazza Madrice, 62 - Tel +39 0923 921017

NAUTILUS - RISTORANTE PIZZERIA

Via Amendola, 6 - Mob +39 0923 921671

UN MARE DI SAPORI - RISTORANTE PIZZERIA

Via V. Emanuele, 19 - Mob +39 349 6589503

LA BETTOLA - TRATTORIA

Via Nicotera, 47 - Tel +39 0923 921988

QUADRIFOGLIO - TRATTORIA/SELF SERVICE

Via Roma, 52 - Mob +39 348 9877863

a Levanzo

ROMANO SALVATORE - RISTORANTE

Via Calvario - Tel +39 0923 924001

RISTORANTE PARADISO - RISTORANTE

Via Lungomare, 8 - Tel/Fax +39 0923 924080

a Marettimo

IL PIRATA - RISTORANTE

Via Campi, 27 - Tel +39 0923 923027

IL VELIERO - RISTORANTE

Corso Umberto I - Tel +39 0923 923274

LA SCALETTA - RISTORANTE

Via Telegrafo - Tel +39 0923 923233

ONDA BLU - GASTRONOMIA

Piazza Umberto I - Mob +39 335 7834213

AL CARRUBO - RISTORANTE

Contrada Pelosa - Tel +39 0923 923132 - 368 3438107

HIERA - RISTORANTE PIZZERIA

Via G. Maiorana, 10 - Tel +39 0923 923017

LA LAMPARA - PIZZERIA

Via Chiusa, 35 - Tel +39 347 0873742





REGIONE SICILIANA
Assessorato dei Beni Culturali
e dell'Identità Siciliana
Dipartimento dei Beni Culturali
e dell'Identità Siciliana

Soprintendenza per i Beni Culturali
ed Ambientali di Trapani



Isole Egadi
Comune di Favignana
Assessorato Turismo e
Beni Culturali

EX STABILIMENTO FLORIO DELLE TONNARE DI FAVIGNANA E FORMICA



S P A Z I M U S E A L I

ex magazzini confezionamento
ANTIQUARIUM
collezione di archeologia delle Egadi

ex magazzini del sale
LA PESCA DEL TONNO, [1924-31 Istituto Luce]

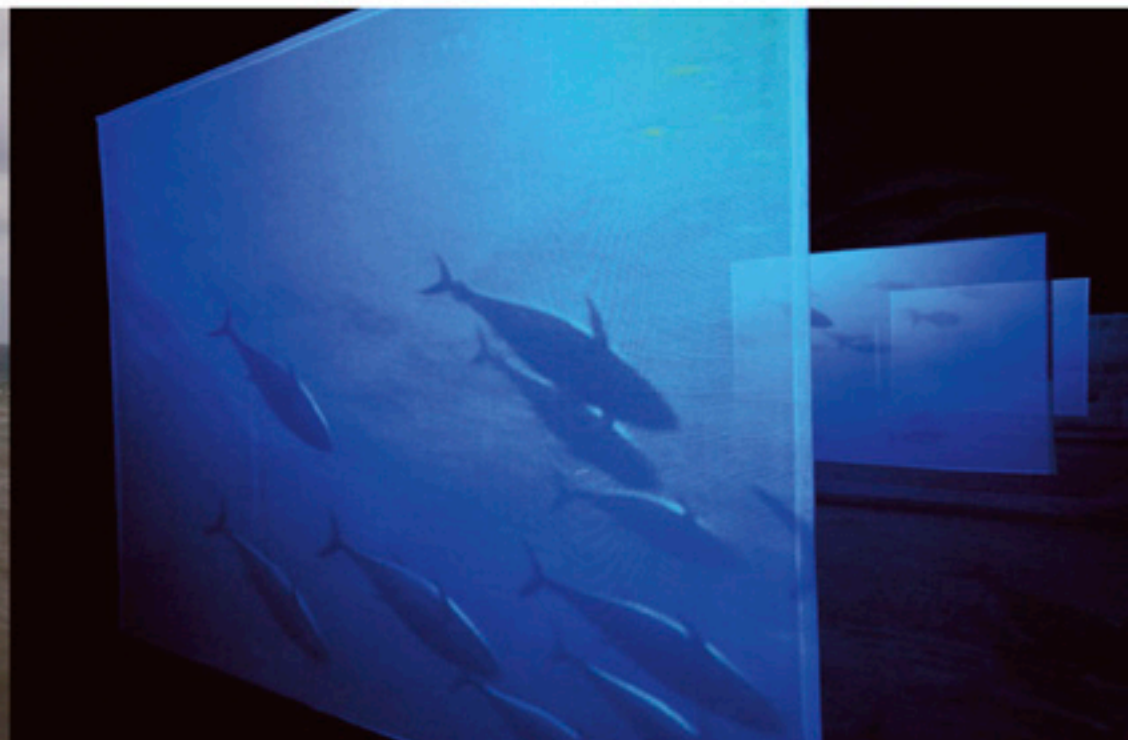
ex magazzino della trizzana ed ex spogliatoio donne
COLLEZIONE DI FOTOGRAFIE D'AUTORE
Fotografie di René Burri, Leonard Freed,
Herbert List, Sebastião Salgado, Ferdinando Scianna

ex magazzino della trizzana grande
IL SISTEMA DELLE IMBARCAZIONI DA PESCA

ex stiva
"TORINO", VIDEOINSTALLAZIONE
una raccolta di testimonianze orali
presentate in forma visiva, di un gruppo di anziani
operai dello stabilimento Florio di Favignana.

ex magazzini del carbone
"THE DEATH ROOM", VIDEOINSTALLAZIONE
un corridoio di reti virtuali che introduce i tonni
verso la "camera della morte".

convegni, teatro, musica, laboratori, workshop,
festival, residenze d'artista.



EX STABILIMENTO FLORIO DELLE TONNARE DI FAVIGNANA E FORMICA



EX STABILIMENTO FLORIO DELLE TONNARE DI FAVIGNANA E FORMICA



Soprintendenza per i Beni Culturali
ed Ambientali di Trapani
www.regione.sicilia.it/bbecaa/soprintp
urpsopritp@regione.sicilia.it

Ufficio Turistico Comunale
Palazzo Florio
Favignana
www.welcometoegadi.it



ISOLA di FAVIGNANA
**GIARDINO
DELL'IMPOSSIBILE**
VILLA MARGHERITA



GIARDINI IPOGEI RICAVATI IN ANTICHE CAVE DI TUFO
E GIARDINO BOTANICO

Infoline: +39 0923 921501 +39 368.681948
ingresso su prenotazione • entrance upon reservation
www.villamargherita.it

GROTTA DEL genovese

isola di Levanzo

*...L'uomo e le sue origini
una grotta custodisce
testimonianza di insediamenti umani
che risalgono a 15.000 anni fa*

*...The man and his origin
a cave keeps proofs
of human settings the date
back to 15.000 years go...*



INGRESSO SU PRENOTAZIONE • ENTRANCE UPON RESERVATION
Infoline +39 0923 924032 • +39 3397418800 • info@grottadelgenovese.it • www.grottadelgenovese.it

CASTELLO di PUNTA TROIA

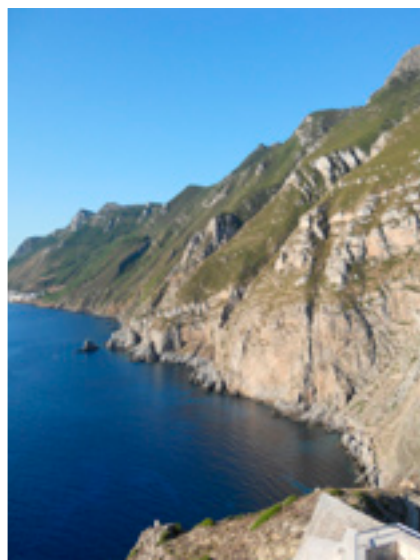
Il Castello di Punta Troia è uno dei monumenti più antichi di Marettimo.

Originariamente era una torre saracena. Attorno al 1140 Ruggero II, re di Sicilia, trasformò la torre in un vero castello. Il sito nel tempo è stato anche un rifugio di pirati e corsari.

Con la Rivoluzione francese il "Real Castello del Marettimo" divenne un terribile prigione, soprattutto per prigionieri politici: nel 1793, il Castello contava ben 52 prigionieri politici, ammassati in una prigione ricavata in una vecchia cisterna detta "la Fossa". Le condizioni della prigione vennero descritte nelle sue Memorie da Guglielmo Pepe, che vi fu rinchiuso dal 1802 al 1803.

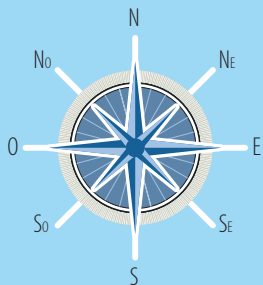
Nel 1844 il re Ferdinando II, dopo averlo ispezionato, decise di chiudere la prigione. Durante le "grandi" guerre venne adibito a punto di avvistamento militare e, per un breve periodo, ha ospitato anche una stazione telegrafica.

Il Castello di Punta Troia, di proprietà del Comune di Favignana - Isole Egadi, oggi è sede del Museo delle Carceri e Osservatorio "Foca Monaca" dell'Area Marina Protetta. Meta turistica da visitare per godere dell'incantevole scenario naturalistico



Per informazioni sull'apertura del castello:

Comune di Favignana
Delegazione di Marettimo
Tel **0923 923171**
www.castellodimarettimo.it



Isola di Favignana

0 100 200 300 400 500
metri - meters

SCALA RELATIVA ALLA SOLA ISOLA DI FAVIGNANA
SCALE ON ISLAND OF FAVIGNANA ONLY



Isola di Marèttimo

Isola di Lèvanzo



**ISOLE EGADI
COMUNE DI FAVIGNANA**
Assessorato Turismo Ufficio Turistico
(Palazzo Florio)
TEL +39 0923 925443
www.comune.favignana.tp.it
comunefavignana.info@libero.it
portale turistico
www.welcometoegadi.it



**ISOLE EGADI
COMUNE DI FAVIGNANA**

portale turistico
www.welcometoegadi.it

**QUESTA BROCHURE SI PUÒ SCARICARE IN FORMATO PDF
DIRETTAMENTE DAL PORTALE TURISTICO**

www.welcometoegadi.it